



IT	Manuale d'uso
GB	User guide
PL	Instrukcja Użytkownika
CZ	Uživatelský manuál
ES	Manual de uso
DE	Bedienungsanleitung
NL	Gebruikshandleiding



## SPIS TREŚCI

<b>1 WPROWADZENIE</b>	<b>2</b>
1.1 Witamy	2
1.2 Dostęp do Usługi	2
1.3 Co się dzieje gdy doszło do kradzieży pojazdu	3
1.4 Okresowa kontrola sprawności systemu	4
1.5 Karta Kierowcy	4
1.6 Kod override / awaryjne rozbrajanie	5
<b>2 UŻYWANIE OPCJI SPECJALNYCH</b>	<b>6</b>
2.1 Opcja Transport	6
2.2 Opcja Serwis	6
2.3 Opcja wymuszonego rozbrojenia	6
<b>3 SZCZEGÓŁY USŁUGI CONNEX GUARDIAN</b>	<b>7</b>
3.1 Usługa Private	7
3.2 Usługa Personal	9
3.3 Usługa z opcją WEB (Private/Personal)	11
<b>SŁOWNIK</b>	<b>16</b>

## 1 WPROWADZENIE

Gratulujemy wyboru poniższych usług **Connex Guardian**:

- Private
- Private z opcją WEB
- Personal
- Personal z opcją WEB

Niniejsza **Instrukcja Użytkownika** pokazuje, w jaki sposób korzystać z powyższych usług. Jeżeli są jakiegokolwiek różnice pomiędzy danymi usługami będzie to zaznaczone w tekście pochyłą czcionką.

Gdy wypełniliście już Państwo formularze i druki umów o monitorowanie oraz obsługę techniczną i administracyjną urządzenia Connex, a urządzenie zostało zainstalowane w pojeździe, należy wypełnione i podpisane druki przesłać do Narodowego Dostawcy Usług (Logic), tak, aby umożliwić Logic aktywowanie usługi lokalizowania i odzyskiwania skradzionych pojazdów dla Państwa auta.

Powyższe umowy są częścią dokumentacji zawierającą również numery telefonów Dostawcy Usług (Logic) oraz Stacji Monitorowania (SOC). Aby korzystać z usługi, będziecie Państwo potrzebować tych numerów. Proszę przechowywać niniejszą Instrukcję Użytkownika wraz z umową.

### 1.1 Witamy



Oprócz druków umowy otrzymacie Państwo List Powitalny. Zawiera on Państwa numer Klienta, numer umowy oraz informację jak nawiązać kontakt z Dostawcą

Usług (Logic) lub Stacją Monitorowania (SOC). Prosimy przechowywać wszystkie te dokumenty w bezpiecznym miejscu. Kiedy Państwa umowa zostanie aktywowana otrzymacie Państwo wiadomość SMS na Państwa numer telefonu komórkowego. Jeżeli wybraliście Państwo usługę w wariantcie Private/Personal z **opcją Web**, wiadomość powitalna zawierała będzie również hasło dostępu do usługi WEB (www).

### 1.2 Dostęp do Usługi

Aby skontaktować się z Dostawcą Usług (Logic) lub Stacją Monitorowania (SOC) wybierzcie Państwo numer telefonu wskazany w umowie:

#### 1.2.1 Stacja Monitorowania (SOC)



Powinniście kontaktować się Państwo ze Stacją Monitorowania (SOC) celem zgłoszenia kradzieży pojazdu lub uruchomienia trybów "Serwis" czy "Transport". Opcje te opisane są w niniejszej Instrukcji Użytkownika. Numer telefonu Stacji Monitorowania znajdziecie Państwo w umowie. Jeżeli urządzenie zainstalowane w Państwa pojeździe wykryje kradzież, Operator Stacji Monitorowania podejmie interwencję, kontaktując się z Państwem. Państwa tożsamość potwierdzona zostanie za pomocą pytań i odpowiedzi podanych w formularzu umowy. Musicie Państwo prawidłowo odpowiedzieć na pytania (z wyjątkiem sytuacji, gdy obok znajduje się złodziej, który usiłuje dokonać kradzieży/uprowadzenia pojazdu). Stacja Monitorowania pracuje na okrągło, 24 godziny na dobę, 365 dni w roku.

## 1.2.2 Dostawca usług (Logic)

Aby uzyskać jakiegokolwiek informacji na temat Państwa usługi prosimy o kontakt z Dostawcą Usług (Logic). Jeżeli nastąpiła jakakolwiek zmiana danych podanych przez Państwa w umowie, lub też, jeżeli sprzedaliście Państwo swój pojazd prosimy o natychmiastowy kontakt z Logic.

Poniżej prezentujemy przykładowe zmiany danych kontaktowych/pojazdu, o których Logic musi zostać poinformowany:

- zmiana numeru telefonu komórkowego lub stacjonarnego,
- zmiana numerów rejestracyjnych pojazdu,
- zmiana danych adresowych,
- zmiana/zapomnienie pytań i odpowiedzi identyfikacyjnych.

Kontakt z Dostawcą Usług (Logic) możliwy jest w godzinach pracy biura, tj. 09:00 – 17:00

### **Ważne:**

**Dokonajcie Państwo zmiany pytań identyfikacyjnych. Podane przez Państwa w formularzu umowy pytania/ odpowiedzi identyfikacyjne są tymczasowe. Odpowiedzi znane są Dealerowi. Dlatego też, zdecydowanie zalecamy zmianę pytań/odpowiedzi identyfikacyjnych. W tym celu prosimy o kontakt z Dostawcą Usług (Logic).**

## 1.3 Co się dzieje gdy doszło do kradzieży pojazdu

Urządzenie zainstalowane w Twoim pojeździe jest w stanie uzyskać wiele informacji/wykryć szereg zdarzeń dotyczących Twojego

pojazdu. Jeżeli zdarzenie (czasem zwane też alarmem) zostaje wykryte informacja ta trafia do Stacji Monitorowania (SOC) i/lub wysyłana jest do Państwa w formie SMS.

Zależnie od wariantu wybranej usługi, pewne zdarzenia mogą spowodować automatyczne lokalizowanie pojazdu. Możecie Państwo oczywiście rozpocząć procedurę odzyskiwania pojazdu, zgłaszając jego kradzież do SOC. Aby uzyskać szczegóły odnośnie różnych wariantów usług prosimy zapoznać się z rozdziałem nr 3.

### 1.3.1 Zauważyliście Państwo kradzież pojazdu



Jeżeli stwierdziliście Państwo, że pojazd został skradziony, możecie rozpocząć jego lokalizowanie poprzez zgłoszenie faktu kradzieży do Stacji Monitorowania (SOC).

W tym celu powinniście Państwo:

1. Niezwłocznie skontaktować się ze Stacją Monitorowania. SOC rozpocznie lokalizowanie Państwa pojazdu.
2. Proszę szczegółowo wykonywać instrukcje Stacji Monitorowania (SOC).
3. Powiadomcie o zdarzeniu najbliższą jednostkę Policji, numer zgłoszenia kradzieży wraz z nazwiskiem oficera Policji, który przyjął zgłoszenie przekażcie Operatorowi Stacji Monitorowania (SOC).

### 1.3.2 System wykrył kradzież Państwa pojazdu



Jeżeli urządzenie wykryje zdarzenie, które zinterpretowało, jako możliwą kradzież pojazdu, rozpoczyna się natychmiastowe lokalizowanie pojazdu a informacja o

alarmie przesyłana jest do Stacji Monitorowania. Stacja Monitorowania (SOC) skontaktuje się z Państwem niezwłocznie celem weryfikacji kradzieży pojazdu, po jej potwierdzeniu przystąpi do odzyskiwania pojazdu informując o zdarzeniu właściwe władze. Zależnie od rodzaju wybranej przez Państwa usługi, urządzenie może wygenerować alarm w poniższych sytuacjach:

- Wtargnięcie do pojazdu
- Nieautoryzowany ruch pojazdu
- Sabotaż urządzenia w pojeździe
- Zagłuszanie GSM
- Urowadzenie pojazdu

W powyższych sytuacjach automatycznie wygenerowany zostanie alarm. Stacja Monitorowania skontaktuje się z Państwem celem weryfikacji autentyczności kradzieży. Po Państwa potwierdzeniu niezwłocznie rozpocznie się lokalizowanie i śledzenie Państwa pojazdu.

### 1.3.3 Co jeżeli samochód skradziony został za granicą

Państwa podstawowym punktem kontaktowym zawsze pozostaje państwa lokalna Stacja Monitorowania (SOC). Po potwierdzeniu przez Państwa kradzieży pojazdu poza granicami Polski, lokalna Stacja Monitorowania (SOC) następnie przekieruje potwierdzoną informację o kradzieży do właściwego Operatora Stacji Monitorowania (SOC) kraju na terenie, którego znajduje się skradziony pojazd. Operator ten przejmie lokalizowanie pojazdu i powiadomi, w swoim lokalnym języku (postępując do tego stosownie do lokalnych przepisów prawa), o jego pozycji - lokalne, właściwe władze (Policja, Służby Ochrony, etc.).

## 1.4 Okresowa kontrola sprawności systemu



Państwa urządzenie jest samo-testującym się. Cyklicznie przeprowadza ono procedurę sprawdzenia poprawności działania. Jeżeli podczas tego testu wykryte zostanie potencjalny problem, Dostawca Usług (Logic) skontaktuje się z Państwem celem przeprowadzenia dodatkowych testów.

Logic może poprosić Państwa o przeprowadzenie dodatkowego sprawdzenia systemu u Dealera. Usługa ta świadczona jest wyłącznie przez Dostawcę Usług (Logic) stosownie do okresu i warunków obowiązywania umowy.

## 1.5 Karta Kierowcy



Właściwością usług Connex Guardian jest bezprzewodowa Karta Kierowcy. System może być także podłączony do sieci CAN pojazdu. Umożliwia to używanie oryginalnych kluczyków pojazdu do uzbrajania i rozbrajania systemu (np. podczas otwierania i zamykania drzwi).

### 1.5.1 Uzbrajanie i rozbrajanie systemu



Jeżeli posiadacie Państwo Kartę Kierowcy, jej obecność automatycznie zostanie wykryta przez urządzenie a system rozbrojony. Analogicznie, kiedy Karta Kierowcy nie znajduje się w polu detekcji, system zostaje uzbrojony.

Jeżeli Karta Kierowcy nie została wykryta (np. jej bateria jest wyczerpana), aby rozbroić system możliwe jest użycie kodu Override.

## 1.6 Procedura dezaktywacji blokady silnika przy użyciu kodu Override

Po uruchomieniu usługi monitoringu, otrzymacie Państwo (w wiadomości powitalnej SMS) kod umożliwiający awaryjne rozbrojenie systemu przy braku Karty Kierowcy (kod Override). Kod ten umożliwia także dezaktywację automatycznej blokady silnika, związanej z wykryciem zagłuszania sygnału GSM w przypadku braku możliwości skontaktowania się ze Stacją Monitorowania.

W przypadku braku Karty Kierowcy kod Override pozwala rozbroić system na około pięć minut umożliwiając uruchomienie silnika bez generowania alarmu.

Do wykonania jest następująca procedura:

Uwaga: upewnij się, że posiadasz czterocyfrowy kod Override.

1. Włącz zapłon na co najmniej dwie minuty.
2. Wyłącz zapłon na czas równy pierwszej cyfrze kodu pomnożonej przez 10 s.
3. Włącz zapłon na czas równy drugiej cyfrze kodu pomnożonej przez 10 s.
4. Wyłącz zapłon na czas odpowiadający trzeciej cyfrze kodu pomnożonej przez 10 s
5. Włącz zapłon na czas odpowiadający czwartej cyfrze kodu pomnożonej przez 10 s.
6. Wyłącz zapłon
7. Uruchom silnik

Jeśli nie można uruchomić silnika, sprawdź kod i wprowadź go ponownie zaczynając od punktu 1.

Przykład: kod Override "1234":

- włącz zapłon na co najmniej dwie minuty
- pierwsza cyfra =  $1 \times 10 \text{ s}$  = wyłącz zapłon na 10 sekund
- druga cyfra =  $2 \times 10 \text{ s}$  = włącz zapłon na 20 sekund
- trzecia cyfra =  $3 \times 10 \text{ s}$  = wyłącz zapłon na 30 sekund
- czwarta cyfra =  $4 \times 10 \text{ s}$  = włącz zapłon na 40 sekund
- Wyłącz zapłon
- Uruchom silnik

*Uwaga: Jeżeli wprowadzicie Państwo w ciągu jednego dnia przynajmniej pięć razy błędnie kod Override zostaniecie o tym powiadomieni. Przed wprowadzeniem kodu kolejny raz należy poczekać wtedy minimum pięć minut.*

*Jeżeli to nie Państwo wprowadzaliście kod Override prosimy niezwłocznie skontaktować się ze Stacją Monitorowania.*

## 2 UŻYWANIE OPCJI SPECJALNYCH

Aby uniknąć w pewnych wyjątkowych okolicznościach generowania fałszywych alarmów, dostępne są 3 *opcje specjalne możliwe* do aktywowania:

- Opcja Transport
- Opcja Serwis
- Wymuszone rozbrojenie systemu

Opcje te mogą być używane osobno lub w jakiegokolwiek kombinacji. Możliwym jest również ustawienie okna czasowego dla każdej z tych opcji.

Aby aktywować niniejsze opcje należy:

1. Skontaktować się telefonicznie ze Stacją Monitorowania i poprosić Operatora o włączenie opcji Serwis, Transport, Wymuszonego rozbrojenia systemu, lub włączenie kombinacji tych opcji. Jeżeli nie jesteście Państwo pewni, które z opcji aktywować, wyjaśnijcie Operatorowi, dlaczego myślicie, że konieczne jest aktywowanie opcji specjalnej, a Operator użyje właściwych ustawień.
2. Jeżeli wybraliście Państwo wariant usługi z **opcją Web**, możecie Państwo aktywować samodzielnie opcje specjalnie przy użyciu aplikacji web. Instrukcja jak należy używać aplikacji web znajduje się w sekcji pomocy on-line samej aplikacji.

### 2.1 Opcja Transport



Aktywacja tej opcji zapobiega wysłaniu do Stacji Monitorowania (SOC) alarmów, powiadamiających o Nieautoryzowanym

Poruszaniu się pojazdu.

Opcja Transport powinna być włączona, gdy pojazd ma być transportowany:

- pociągiem
- promem
- lawetą
- holownikiem
- lub, gdy pojazd porusza się z jakiegokolwiek innego powodu z wyłączoną stacją.

### 2.2 Opcja Serwis



Aktywacja tej opcji zapobiega wysłaniu do Stacji Monitorowania (SOC) alarmów generowanych w sytuacjach sabotażu urządzenia lub pojazdu.

**Opcja Serwis** powinna zostać włączona, jeżeli:

- pojazd jest serwisowany
- akumulator pojazdu jest odłączony
- dealer przeprowadza serwis urządzenia.

### 2.3 Opcja wymuszonego rozbrojenia (dla systemów z Kartą Kierowcy)

Opcja ta zapobiega generowaniu alarmów o ruchu pojazdu bez aktywnej Karty Kierowcy.



Wymuszone rozbrojenie systemu powinno zostać aktywowane, jeżeli:

- Zapomnieliście Państwo Karty Kierowcy i chcecie poruszać się pojazdem bez Karty Kierowcy
- Karta Kierowcy jest niesprawna (np. wyczerpała się bateria)
- W jakiegokolwiek sytuacji, gdy potrzebujecie Państwo poruszać się pojazdem a rozbrojenie systemu w normalny sposób nie jest możliwe

### 3 SZCZEGÓŁY USŁUGI CONNEX GUARDIAN

W rodzinie usług Guardian dostępne są następujące warianty tej usługi:

- Private
- Private z opcją Web
- Personal
- Personal z opcją Web

Szczegóły tych wariantów opisane są poniżej.

#### 3.1 Usługa Private



Jeżeli posiadacie Państwo aktywną opcję uzbrajania/ rozbrajania systemu poprzez oryginalny kluczyk pojazdu (podłączenie z wykorzystaniem sieci CAN), zapewnia to Państwu wyższy stopień ochrony jako, że system uzbrajany i rozbrajany jest za pomocą oryginalnego kluczyka pojazdu.

Usługa ta pozwala na wygenerowanie alarmu w następujących sytuacjach.

#### Nieautoryzowany Ruch



Alarm ten generowany jest w sytuacji wykrycia ruchu pojazdu z wyłączoną stacyjką.

Usługa **Private** zapewnia ochronę pojazdu przed nieautoryzowanym jego użyciem, na dwa możliwe sposoby:

1. Kiedy wyłączycie Państwo stacyjkę pojazdu, urządzenie za pomocą GPS określa lokalizację i wyznacza strefę 400 metrów wokół pojazdu. Jeżeli pojazd nie mając włączonej stacyjki, przemieści się poza tę ustaloną strefę, do Stacji Monitorowania (SOC) wysyłany jest alarm. Operator Stacji Monitorowania (SOC) następnie niezwłocznie skontaktuje się z Państwem.
2. Jeżeli urządzenie po wyłączeniu stacyjki pojazdu, dokona 4 krotnego nieprzerwanego pomiaru prędkości pojazdu, a prędkość ta będzie większa niż 8 km/h, wygenerowany zostanie i przesłany do Stacji Monitorowania alarm. Operator Stacji Monitorowania (SOC) następnie niezwłocznie skontaktuje się z Państwem.

#### Sabotaż



Jeżeli urządzenie wykryje próbę sabotażu, do Stacji Monitorowania wysyłany jest sygnał alarmowy. Operator Stacji Monitorowania (SOC) następnie niezwłocznie skontaktuje się z Państwem. Może to być zarówno sabotaż urządzenia jak również sabotaż anteny GPS. Alarmy te mogą być generowane bezpodstawnie, w sytuacji serwisowania pojazdu, podczas gdy *opcja Serwis* nie jest aktywowana (patrz rozdział 2.2).

## Jamming



Urządzenie ma możliwość wykrycia prób zagłuszenia sygnału GSM. Jeżeli wykryta zostanie próba zagłuszenia sygnału GSM, do Stacji Monitorowania wysyłany jest sygnał alarmu. Operator Stacji Monitorowania (SOC) następnie niezwłocznie skontaktuje się z Państwem.

### 3.1.1 Opcja usługi Private

Oprócz standardowego poziomu ochrony istnieje możliwość rozszerzenia usługi **Private** o następujące wymienione poniżej opcje generujące sygnał alarmu:

#### Połączenie z zewnętrznym autoalarmem



W sytuacji, gdy urządzenie połączone jest z zewnętrznym autoalarmem, kiedy wzbudzony zostaje sygnał z autoalarmu (np. załącza się syrena alarmowa), informacja o wzbudzeniu autoalarmu przesyłana jest do Stacji Monitorowania (SOC). Operator Stacji Monitorowania (SOC) następnie niezwłocznie skontaktuje się z Państwem.

#### Podłączenie Przycisku Antynapadowego



W przypadku połączenia urządzenia z przyciskiem antynapadowym, jego naciśnięcie przez Państwa powoduje wysłanie sygnału alarmu do Stacji Monitorowania (SOC). Operator Stacji Monitorowania (SOC) następnie niezwłocznie skontaktuje się z Państwem.

## Podłączenie Ochrony Perymetrycznej



Urządzenie może wykryć włamanie jeżeli zostają otwarte drzwi pojazdu, podczas gdy system jest uzbrojony. Spowoduje to wysłanie alarmu do Stacji Monitorowania (SOC). Aby uniknąć generowania fałszywych alarmów, gdy zamierzasz używać pojazdu, opcja ta może zostać przez Ciebie włączana/wyłączana poprzez otwarcie auta przy użyciu oryginalnego kluczyka.

**Uwaga: Powyższe funkcje wymagają niestandardowej instalacji urządzenia. Jeżeli chcecie Państwo dodać je, podczas gdy montaż urządzenia został już zakończony, możecie zostać poproszeni, aby udać się z powrotem do Instalatora systemu.**

### 3.1.2 Jakie powiadomienia SMS otrzymacie Państwo



Dodatkowo do standardowego poziomu ochrony oferowanego wraz z usługą **Private**, urządzenie monitoruje szereg innych parametrów i będzie powiadamiało Państwa wiadomościami SMS o ich stanie, tak, aby pomóc Państwu w zarządzaniu tymi parametrami. Wiadomości te opisane są w tabeli na końcu niniejszej Instrukcji Użytkownika.

### 3.2 Usługa Personal

Usługa **Personal** dostarczana jest wraz z Kartą Kierowcy. Gdy urządzenie wykryje Kartę Kierowcy system zostaje rozbrojony. Nie oznacza to, że pojazd nie jest chroniony, lecz tylko, że pewne zdarzenia nie będą przekazane, jako alarm do Stacji Monitorowania (SOC). Gdy Karta Kierowcy znajdzie się poza zasięgiem urządzenia, system zostanie uzbrojony. W tym stanie możliwym jest wygenerowanie różnego rodzaju alarmów wysyłanych do Stacji Monitorowania (SOC).

Jeżeli posiadacie Państwo aktywowaną możliwość uzbrajania/rozbrajania systemu oryginalnym kluczykiem pojazdu (sieć CAN), zapewnia to dodatkowy, wyższy stopień ochrony, jako że system rozbrajany jest poprzez oryginalny kluczyk pojazdu i obecność Karty Kierowcy.

Usługa **Personal** automatycznie chroni Państwa pojazd przed szeregiem poniższych zdarzeń:

#### Nieautoryzowany Ruch



Alarm ten generowany zostaje, gdy wykryty został ruch pojazdu z wyłączonej stacyjki.

Usługa **Personal** zapewnia ochronę pojazdu przed nieautoryzowanym jego użytkowaniem, na dwa możliwe sposoby:

1. Kiedy wyłączycie Państwo stacyjkę pojazdu, urządzenie za pomocą GPS określa lokalizację i wyznacza strefę 400 metrów wokół pojazdu. Jeżeli pojazd nie mając włączonej stacyjki, przemieści się poza tę ustaloną strefę, do Stacji Monitorowania (SOC) wysyłany jest alarm. Operator Stacji Monitorowania (SOC) następnie niezwłocznie skontaktuje się z Państwem.

2. Jeżeli urządzenie po wyłączeniu stacyjki pojazdu, dokona 4-krotnego nieprzerwanego pomiaru prędkości pojazdu, a prędkość ta będzie większa niż 8 km/h, wygenerowany zostanie i przesłany do Stacji Monitorowania alarm. Operator Stacji Monitorowania (SOC) następnie niezwłocznie skontaktuje się z Państwem.

#### Sabotaż



Jeżeli urządzenie wykryje próbę sabotażu, do Stacji Monitorowania wysyłany jest sygnał alarmowy. Operator Stacji Monitorowania (SOC) następnie niezwłocznie skontaktuje się z Państwem. Może to być zarówno sabotaż urządzenia jak również sabotaż anteny GPS. Alarmy te mogą być generowane bezpodstawnie, w sytuacji serwisowania pojazdu, podczas gdy opcja Serwis nie jest aktywowana (patrz rozdział 2.2). Sabotaż urządzenia wykrywany jest gdy, system jest uzbrojony.

#### Zagłuszanie



Urządzenie ma możliwość wykrycia prób zagłuszenia sygnału GSM. Jeżeli wykryta zostanie próba zagłuszenia sygnału GSM, do Stacji Monitorowania wysyłany jest sygnał alarmu. Operator Stacji Monitorowania (SOC) następnie niezwłocznie skontaktuje się z Państwem.

##### 3.2.1 Opcje usługi Personal

Oprócz standardowego poziomu ochrony istnieje możliwość rozszerzenia usługi **Personal** o następujące wymienione poniżej opcje generujące sygnał alarmu.

## Połączenie z zewnętrznym autoalarmem



W sytuacji, gdy urządzenie połączone jest z zewnętrznym autoalarmem, kiedy wzbudzony. Zostaje sygnał z autoalarmu (np. załącza się syrena alarmowa), informacja o wzbudzeniu autoalarmu przesyłana jest do Operator Stacji Monitorowania (SOC) następnie niezwłocznie skontaktuje się z Państwem.

## Podłączenie Przycisku Antynapadowego



W przypadku połączenia urządzenia z przyciskiem antynapadowym, jego naciśnięcie przez Państwa powoduje wysłanie sygnału alarmu do Stacji Monitorowania (SOC). Operator Stacji Monitorowania (SOC) następnie niezwłocznie skontaktuje się z Państwem.

## Podłączenie Ochrony Perymetrycznej



Urządzenie może wykryć włamanie jeżeli zostają otwarte drzwi pojazdu, podczas gdy system jest uzbrojony.

**Uwaga: Powyższe funkcje wymagają niestandardowej instalacji urządzenia. Jeżeli chcecie Państwo dodać je podczas, gdy montaż urządzenia został już zakończony, możecie zostać poproszeni aby udać się z powrotem do Instalatora systemu.**

### 3.2.2 Jakie powiadomienia SMS otrzymacie Państwo



Dodatkowo do standardowego poziomu ochrony oferowanego wraz z usługą **Personal**, urządzenie monitoruje szereg innych parametrów i będzie powiadamiało Państwa wiadomościami SMS o ich stanie tak, aby pomóc Państwu w zarządzaniu tymi parametrami. Wiadomości te opisane są w tabeli na końcu niniejszej Instrukcji Użytkownika.



### 3.3 Usługa z opcją WEB (Private/Personal)

**Usługa z opcją Web patrząc** na nią pod kątem bezpieczeństwa pojazdu (Karta Kierowcy, etc.) jest dokładnie tą samą usługą, co wariant usług bez tej opcji. Wraz z opcją Web Użytkownik zyskuje możliwość użycia aplikacji WEB do zarządzania swoją usługą.

**Państwa login stanowi Numer Klienta podany w Liście Powitalnym.**

**Państwa hasło natomiast zostanie wysłane do Państwa w treści Wiadomości Powitalnej.**

Aby zalogować się:

- Przejdź do strony [www](https://myweb.cobratelematics.com) znajdującej się pod adresem: <https://myweb.cobratelematics.com>
- Wprowadź swój login i hasło w poniżej przedstawionym oknie.



Instrukcje jak używać aplikacji Web otrzymacie Państwo klikając pasek **Pomoc** i otwierając okno pomocy on-line.

Aplikacja WEB umożliwia Państwu:

1. Wykonywanie zadań związanych z zarządzaniem pojazdem:
  - Lokalizowanie Państwa pojazdu
  - Definiowanie alarmów przekroczenia określonej strefy geograficznej (wjazd/wyjazd ze strefy)
  - Definiowanie alarmów przekroczenia prędkości pojazdu
  - Uzbrajanie/Rozbrajanie zdalnie systemu (tylko *Personal Web*)
  - Zarządzanie opcjami specjalnymi
2. Wykonywanie zadań administracyjnych:
  - Zmianę Państwa osobistych kodów
  - Konfigurowanie formy, w jakiej otrzymujecie Państwo powiadomienia
3. Zarządzanie wieloma pojazdami w przypadku umów dla wielu pojazdów:
  - Wybrać pojazd
  - Zarządzać kontami Menedżerów

Pomoc on-line dostarcza szczegółowych instrukcji na temat każdego okna i nawigowania po aplikacji.

### 3.3.1 Jakie powiadomienia SMS otrzymacie Państwo



Dodatkowo do standardowego poziomu ochrony oferowanego wraz z **usługą z opcją WEB**, urządzenie monitoruje szereg innych parametrów i będzie powiadamiało Państwa wiadomościami SMS o ich stanie, aby pomóc w zarządzaniu tymi parametrami. Wiadomości te opisane są w poniższej tabeli:

Typ wiadomości	Przyczyna wiadomości	Co zrobić?
Wiadomość powitalna	<p>Wiadomość ta wysyłana jest, gdy Państwa usługa została aktywowana.</p> <p>Wiadomość zawiera w treści kod Override niezbędny do awaryjnego rozbrojenia systemu w przypadku awarii.</p> <p>Wiadomość ta zawiera również hasło do serwisu Web.</p>	Brak.
Transmisja kodów	Państwa kody mogą zostać wysłane ponownie lub zmienione przez Dostawcę usługi (Logic) lub Stację Monitorowania (SOC).	Prosimy o przechowywanie kodów w bezpiecznym miejscu.
Sygnał alarmu	Wiadomość ta wysyłana jest w sytuacji gdy Państwa urządzenie wysłało alarm do Stacji Monitorowania (SOC).	Jeżeli to możliwe, zachowując ostrożność sprawdźcie Państwo stan pojazdu. Jeżeli Stacja Monitorowania nie zadzwoni skontaktujcie się z nią Państwo.
Alarm wjazd w strefę	Wiadomość ta wysyłana jest do Państwa, gdy pojazd wjedzie w strefę, którą ustawiliście Państwo za pomocą aplikacji Web.	
Alarm wyjazd ze strefy	Wiadomość ta wysyłana jest to Państwa, gdy pojazd opuści strefę, którą ustawiliście Państwo za pomocą aplikacji Web.	
Automatyczne usunięcie strefy nie powiodło się	Wiadomość ta wysyłana jest do Państwa, gdy okres czasowy obowiązywania ustawionej przez Państwa strefy minął, lecz system Connex nie był zdolny wykasować automatycznie strefy.	Zalogujcie się Państwo do aplikacji Web i wykasujcie ręcznie ustawioną strefę.
Opcja Serwis aktywna przez więcej niż xx dni	Wiadomość ta wysyłana jest, gdy opcja Serwis aktywowana pozostaje przez większą niż oczekiwana ilość dni.	Skontaktujcie się Państwo ze Stacją Monitorowania (SOC). Jeżeli urządzenie powinno pozostać w trybie Serwis należy powiadomić o tym SOC.

Typ wiadomości	Przyczyna wiadomości	Co zrobić?
Opcja Transport aktywna przez więcej niż xx dni	Wiadomość ta odbierana jest, gdy opcja Transport aktywowana pozostaje przez większą niż oczekiwana ilość dni.	Skontaktujcie się Państwo ze Stacją Monitorowania (SOC). Jeżeli urządzenie powinno pozostać w trybie Transport należy powiadomić SOC.
System rozbrojony przez więcej niż xx dni	Wiadomość ta wysłana jest, gdy opcja Wymuszonego Rozbrojenia Systemu pozostaje aktywna przez dłuższy niż oczekiwany czas.	Skontaktujcie się Państwo ze Stacją Monitorowania (SOC). Jeżeli urządzenie powinno pozostać w trybie Wymuszonego Rozbrojenia Systemu należy o tym powiadomić SOC.
Niski stan napięcia baterii Karty Kierowcy	Urządzenie wykryło, że stan napięcia baterii Karty Kierowcy jest zbyt niski.	Skontaktujcie się Państwo z Dostawcą Usługi (Logic). Konieczna jest wymiana baterii w Karcie Kierowcy.
Alarm prędkości pojazdu	Urządzenie wykryło przekroczenie limitu prędkości ustawionego przez Państwa w aplikacji Web.	
Niski stan napięcia akumulatora pojazdu	Urządzenie wykryło, że stan napięcia akumulatora pojazdu jest zbyt niski (11.1 V dla nominalnego napięcia akumulatora 12 V).	Sprawdźcie Państwo akumulator pojazdu. Jeżeli to konieczne, doładujcie go.
Błędny kod Override	Urządzenie wykryło, że w ciągu jednego dnia wprowadzono pięciokrotnie błędny kod Override.	Jeżeli nie wiecie Państwo o tych próbach skontaktujcie się niezwłocznie ze Stacją Monitorowania (SOC).





## Declaration of Conformity

The Manufacturer hereby declares, at its sole responsibility, that the following products:

**Description:** GPS Control unit for vehicles + Driver Card  
**Models:** 4C2221ACB (CONTROL UNIT) and 2791B0 (DRIVER CARD)

are in conformity with the essential requirements of European Directive 1999/5/EC.

The products have been tested against the following Standards and Specifications:

**EMC :** EN 301489-1 v.1.9.2, EN 301489-3 v.1.4.1,  
EN 301489-7 v.1.3.1, EN 301489-19 v.1.2.1  
**Safety:** EN 60950-1:2006 + A1:2010 + A11:2009 + A12:2011,  
EN 50385:2002, EN 62479:2010  
**Radio Spectrum:** EN 301511 v.9.0.2, EN 300440-2 v.1.4.1

The products are marked with the following CE marking and Notified Body number according to European Directive 1999/5/EC.

CE 0681

March 13, 2013

Dario Parisi  
Products Homologation Engineer

<b>Urządzenie:</b>	Urządzenie zainstalowane w Państwa pojeździe komunikujące się z serwerami Cobry w celu lokalizacji pojazdu w sytuacji jego kradzieży.
<b>Connex Guardian:</b>	Nazwa rodziny usług Connex.
<b>Karta Kierowcy:</b>	Bezprzewodowa karta komunikująca się z urządzeniem. Gdy urządzenie wykrywa obecność Karty Kierowcy, system zostaje rozbrojony a pojazd może być użytkowany.
<b>GPS:</b>	Global Positioning System. Sieć satelitów używanych do określenia pozycji geograficznej pojazdu.
<b>GSM:</b>	Global System for Mobile communications. Standard komunikacyjny używany w międzynarodowych systemach komunikacyjnych, tzw. telefonii komórkowej.
<b>CAN bus:</b>	Controler Area Network. Infrastruktura używana przez różne urządzenia elektroniczne pojazdu do wzajemnej komunikacji pomiędzy nimi.
<b>Pytania Identyfikacyjne:</b>	Pytania te używane są do zidentyfikowania Państwa tożsamości, gdy kontaktujecie się Państwo z Dostawcą Usług (Logic) czy Stacją Monitorowania (SOC). Podaliście Państwo pytania identyfikacyjne podczas wypełniania u Dealera formularzy umowy, jednakże po aktywacji systemu, ze względów bezpieczeństwa wskazana jest ich zmiana przez Państwa.
<b>Zagłuszanie:</b>	Technika używana przez złodziei do zablokowania komunikacji GSM.
<b>Logowanie:</b>	Proces wprowadzania nazwy użytkownika i hasła w aplikacji Web umożliwiającej zarządzanie usługą z opcją WEB.
<b>Kod Override:</b>	Kod wprowadzany za pomocą stacyjki, umożliwiający awaryjne rozbrojenie systemu.
<b>Dostawca Usług (NSP Logic):</b>	Podmiot zarządzający Państwa usługą. Aby skontaktować się z Logic należy użyć numeru telefonu wskazanego w Umowie.
<b>Stacja Monitorowania (SOC):</b>	Podmiot, który w trakcie kradzieży pojazdu, rozpocznie procedurę jego odzyskiwania, włącznie z powiadomieniem o pozycji pojazdu Policji. Aby skontaktować się ze Stacją Monitorowania należy użyć numeru telefonu wskazanego w Umowie.
<b>Lokalizowanie po kradzieży:</b>	W przypadku kradzieży Państwa pojazdu, zainstalowane urządzenie wyśle informacje o lokalizacji pojazdu do Stacji Monitorowania (SOC) w ten sposób umożliwiając Stacji Monitorowania przekazanie tej informacji lokalnej Policji.
<b>Aplikacja Web:</b>	Aplikacja internetowa pozwalająca Państwu zarządzać pewnymi parametrami Państwa usługi.
<b>List Powitalny:</b>	Wydrukowany list otrzymywany przez Państwa po podpisaniu umowy. Zawiera on Numer umowy oraz Numer Klienta.
<b>Wiadomość Powitalna:</b>	Wiadomość otrzymywana na Państwa numer telefonu komórkowego w chwili aktywacji systemu.





[www.cobra-at.com](http://www.cobra-at.com)

06DE3813A - 06/13